

Lokalisierungen

- Datenbanken
- Spreadsheets
- Preislisten
- HTML-Dateien
- Software; Maschinensprachen

NEU: Wir lokalisieren Ihre Resource -Dateien des Typs: *.exe, *.dll, .rtf, .hpi, .cnt, .rc, .rc2, .dlg, .lki, .trs, .wqp, .ox, .flt.

inklusive: auf Wunsch komplette Auftragsabwicklung mit Ihrer jeweiligen AV (Auslandsvertretung)

Adresse

Oxford Technical Translations (OTT)
10 Pottle Close, Oxford,
OX2 9SN, England

Geschäftsleitung:

Dipl.-Übers. Jeena Stautner, B.A.
Mitglied im Bundesverband der Dolmetscher
und Übersetzer (BDÜ)

Technische Leitung:

Dipl.-Ing. W. Stautner, Design Manager (RKW)

Kontakt



0721 68 54 93

Fax: 0721 68 24 48

Mobil:



00441 865 862 129

00441 865 860 911

ISDN: 00441 865 860 910

Fax: 00441 865 860 912

Mobil:

Internet:

Oxford.techtrans@btinternet.com

Oxfordtechtrans@earthlink.net

Oxford.TechTrans@compuserve.com

Webseite: Oxfordtechtrans.com

oder: Oxfordtranslations.com

Compuserve: 100104,3011

T-Online: 33100009036-001@t-online.de

Oxford

Technical

Translations

(OTT)

Ihr Partner für

globale

Technische

Dokumentation

Übersetzungen

- Europäischer Sprachendienst
(EN, IT, PO, SP, NL, FI, SW, DK, NO, TR, RU, weitere Sprachen auf Anfrage)
- Osteuropäische Sprachen
In Anlehnung an ISO 9000 und Nachfolger, DIN 2345.
Transparente Kostenerstellung mit Count-It.

Dokumentation

Technische Handbücher, Datenblätter, Computer Manuals, Gerätebeschreibungen, Bedienungsanleitungen, Gebrauchsanweisungen, Software-Listings, Qualitätssicherungshandbücher (ISO 9000), PTB-Bescheinigungen, Prüfbescheinigungen, Werbetexte für technische Geräte (Fachmessen Interkama, Achema, etc.), Fachaufsätze für firmeninterne Veröffentlichungen, Patentschriften, Promotionsarbeiten, **Schulungsunterlagen für Mitarbeiter.**

Oxford

Fachgebiete

- Elektrotechnik
- Meß- und Regelungstechnik
- Prozeßtechnik, elektronische Steuerungen
- Datenverarbeitung/Computertechnik
- Automatisierungstechnik
- Personal- und Firmenmanagement

speziell:

Kfz- und Haustechnik, NMR- und FT/IR - Spektroskopie, HPLC-Analytik, Medizintechnik, Tomographiesysteme (MRI), Arzneimittel-technik, Kryotechnik, Vakuumtechnik, Supraleitungstechnik, Antriebstechnik

Services

- Fremdsprachlicher Preislistenservice
- EDV-Dienstleistungen
- Erstellung von Websites
- Grafiken für Patentschriften
- Betreuung Patententwicklung
- Terminologieverwaltung
- Korrekturlesen
- Expresß-Service

Technical

Fremdsprachensatz

- Europäisch – Osteuropäisch
- Satz
- HTML-Satz

Ihre Technische Dokumentation:

auf Wunsch in allen gängigen Text- und Satzprogrammen (z.B. QuarkXPress, FrameMaker, PageMaker, Interleaf, etc.) unter Windows, Unix/Linux, Mac.

Datenaustausch über Internet, oder ggf. mit 750 MB CD-RW disk, 100/250 MB Zip disk, 2 GB Jaz disk, LS 120 MB Imation disk

Dolmetschen

- Firmenpräsentation
- Synchronisation Technikfilm
- Gerichtsdolmetschen

Translations